

Аутентичный текст только на английском, французском или испанском языке

## Протокол

### **о присоединении Российской Федерации к Марракешскому соглашению об учреждении Всемирной торговой организации**

#### Пreamble

Российская Федерация и Всемирная торговая организация (именуемая в дальнейшем «ВТО») на основании одобрения Министерской конференции, выраженного в соответствии со статьей XII Марракешского соглашения об учреждении Всемирной торговой организации (именуемого в дальнейшем «Соглашение ВТО»),

Учитывая Доклад Рабочей группы о присоединении Российской Федерации к Соглашению ВТО, указанный в документе WT/ACC/RUS/70 от 17 ноября 2011 г. (именуемый в дальнейшем «Доклад Рабочей группы»),

Принимая во внимание результаты переговоров о присоединении Российской Федерации к Соглашению ВТО,

Соглашаются со следующим:

#### Часть I – Общие положения

1. С даты вступления в силу настоящего Протокола в соответствии с пунктом 8 Российской Федерации присоединяется к Соглашению ВТО в соответствии со статьей XII указанного Соглашения и, таким образом, становится членом ВТО.
2. Соглашение ВТО, к которому Российская Федерация присоединяется, является Соглашением ВТО, включая Пояснительные примечания к указанному Соглашению, с любыми его исправлениями, поправками или иными изменениями, внесенными любыми правовыми документами, которые могли вступить в силу до даты вступления в силу настоящего Протокола. Настоящий Протокол, содержащий обязательства, указанные в параграфе 1450 Доклада Рабочей группы, является неотъемлемой частью Соглашения ВТО.
3. За исключением предусмотренного в параграфе 1450 Доклада Рабочей группы, обязательства по Многосторонним торговым соглашениям, являющимся приложением к Соглашению ВТО, которые должны быть выполнены в течение периода времени, начиная с даты вступления в силу указанного Соглашения,

должны быть выполнены Российской Федерацией, как если бы она приняла указанное Соглашение на дату вступления его в силу.

4. Российская Федерация может сохранять меру, не совместимую с пунктом 1 статьи II Генерального соглашения по торговле услугами (именуемого в дальнейшем «ГАТС»), при условии, что такая мера была зафиксирована в Перечне изъятий из статьи II, прилагаемом к настоящему Протоколу, и соответствует условиям Приложения к ГАТС по изъятиям из статьи II.

#### Часть II - Перечни

5. Перечни, указанные в Приложении I к настоящему Протоколу, становятся Перечнем уступок и обязательств по товарам, прилагаемым к Генеральному Соглашению по тарифам и торговле 1994 года (именуемому в дальнейшем «ГАТТ 1994»), и Перечнем специфических обязательств, прилагаемым к ГАТС, в отношении Российской Федерации. Этапность уступок и обязательств, перечисленных в Перечнях, должна быть реализована, как это предусмотрено соответствующими частями соответствующих Перечней.

6. Для целей определения в пункте 6(а) статьи II ГАТТ 1994 даты указанного Соглашения соответствующей датой в отношении Перечня уступок и обязательств, прилагаемого к настоящему Протоколу, является дата вступления в силу настоящего Протокола.

#### Часть III – Заключительные положения

7. Настоящий Протокол открыт для принятия посредством подписания или иным способом Российской Федерацией в течение 220 дней с момента одобрения Протокола о присоединении Российской Федерации.

8. Настоящий Протокол вступает в силу на тридцатый день после дня принятия Российской Федерацией настоящего Протокола.

9. Депозитарием настоящего Протокола является Генеральный директор ВТО. Генеральный директор ВТО незамедлительно представляет заверенную копию настоящего Протокола и уведомление о его принятии Российской Федерацией в соответствии с пунктом 7 каждому члену ВТО и Российской Федерации.

10. Настоящий Протокол регистрируется в соответствии с положениями статьи 102 Устава Организации Объединенных Наций.

Совершено в Женеве 16 декабря 2011 г. в единственном экземпляре на английском, французском и испанском языках, причем каждый текст имеет одинаковую силу, за исключением прилагаемых Перечней, в которых может быть указано, что аутентичным является текст только на одном из указанных языков.

За Российскую Федерацию

Приложение I

**ПЕРЕЧЕНЬ CLXV – РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ**

Является аутентичным только на английском языке

(Распространен в документе WT/ACC/RUS/70/Add.1)

---

**ПЕРЕЧЕНЬ СПЕЦИФИЧЕСКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО УСЛУГАМ**

**ПЕРЕЧЕНЬ ИЗЪЯТИЙ ИЗ СТАТЬИ II**

***LIST OF ARTICLE II EXEMPTIONS***

Является аутентичным только на английском языке

(Распространен в документе WT/ACC/RUS/70/Add.2)

---